

**Juan Antonio LÓPEZ FÉREZ (ed.), *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana del siglo XX*, 2 vols., Madrid, Ediciones Clásicas, 2010, 1138 pp.**

EN LA COLECCIÓN «Estudios de Filología Griega» (EFG), dirigida por Juan Antonio López Férez, aparecen recogidas en un doble volumen (nº 12) las contribuciones presentadas al VIII Coloquio Internacional de Filología Griega *Influencias de la mitología clásica en la literatura española e hispanoamericana del siglo XX*, celebrado en la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), Madrid, durante los días 5 a 8 de marzo de 1997. Estos encuentros anuales, de gran tradición, reúnen a especialistas procedentes tanto de nuestro país como del extranjero, que ofrecen un estado actual de la investigación en los diversos campos de nuestras disciplinas.

Los dos tomos de que consta la obra, dedicados el primero de ellos a los mitos clásicos en la literatura española del siglo XX, y el segundo a la literatura hispanoamericana, reúnen un total de 65 trabajos (33+32) que recorren todos los géneros literarios. Vamos a ocuparnos aquí sólo de los trabajos que abordan cuestiones relacionadas con la literatura dramática.

En el primer volumen, dedicado a la literatura española, prácticamente la mitad de los trabajos abordan la presencia de la mitología en obras dramáticas. El teatro siempre ha sido un vehículo idóneo para la transmisión del mito, de manera especial en el siglo XX, máxime en la posguerra y la dictadura franquista, cuando la mitología se convirtió en una manera de decir burlando al censor. El mito clásico es eterno porque eternos son los problemas que plantea y puede actualizarse en cada época. No cae en el anacronismo porque es intemporal, está más allá del tiempo, lo trasciende, y, como siempre desde los griegos, el teatro y su ficción asumen, en buena medida, la función de la memoria, además de ponernos ante nosotros mismos.

Desfilan por estas páginas algunos de los «clásicos» del recién acabado siglo en los trabajos de A. Villarubia Media, «Algunas influencias mitológicas clásicas en las obras de Jacinto Benavente y Carlos Arniches»; J. Ritoré Ponce, «El mito clásico en la obra teatral de Galdós», a través de las obras *Electra*, *Casandra*, *Alceste* y *Barbara*; A. Melero, «El mito clásico en D. Miguel de Unamuno», que hace un recorrido por su obra teniendo en cuenta su formación como helenista; M. Sánchez Ortiz

de Landaluce, «El mito clásico en la obra de José Martínez Ruiz, 'Azorín'», que se centra en las figuras de Edipo y Prometeo; y M. Benavente y Barreda, «Influencias de la mitología griega en Valle-Inclán». El viaje por el siglo continúa con los trabajos de G. Hinojo Andrés, «Innovación y pervivencia en el *Prometeo* de Eugenio D'Ors»; R. M<sup>a</sup> Aguilar, «El mito griego en la obra de García Lorca»; J. Vela Tejada, «Los mitos clásicos en el teatro del 27: José Bergamín y Max Aub»; M. Kidd, «Del objeto al sujeto: fetichismo y autonomía en *El señor de Pigmalión* de Jacinto Grau»; J. Lens Tuero & J. M<sup>a</sup> Camacho Rojo, «El mito clásico en la obra de Gonzalo Torrente Ballester»; y J. A. López Férez, «Mitos y personajes míticos clásicos en Antonio Buero Vallejo». Finaliza con algunos recorridos más generales y la visita a autores mucho más cercanos a nuestros días: E. Calderón Dorda, «Algunos mitos griegos en el teatro español de posguerra»; J. de la Villa, «Presencia de mitos clásicos en algunos dramaturgos contemporáneos»; P. L. Cano, «Aspectos de la tradición de mitos clásicos en el teatro contemporáneo: notas sobre Domingo Miras y Luis Riaza»; y F. Moya del Baño, «Sastre y Gala: dos posturas ante el mito».

El segundo volumen, dedicado a la literatura hispanoamericana, también ofrece un nutrido bloque de trabajos que abordan la presencia del mito en el teatro de países como México, Cuba, Perú, Venezuela y Argentina. Así, para México, contamos con los trabajos de R. González Delgado, «Mitos clásicos en el teatro mexicano del siglo xx. Rodolfo Usigli, Emilio Carballido y Víctor Hugo Rascón Banda»; y J. Pòrtulas, «Entre Marsias y Aristarco: el helenismo de Alfonso Reyes», que se centra en su poema dramático *Ifigenia cruel*. A las Antillas se dedican los trabajos de A. Esteban Santos, «Presencia de los mitos en siete autores de las Antillas», tres poetas y cuatro dramaturgos; E. Miranda Cancela, «Tres acercamientos al mito en el teatro de las Antillas: Pedro Henríquez Ureña, Virgilio Piñera y Luis Rafael Sánchez»; y C. Morenilla, «Teatro y mito griego en Cuba: Virgilio Piñera y Reinaldo Montero». Para la mitología en el teatro de Perú podemos leer las contribuciones de J. Sanchis Llopis, «Alusiones a la mitología clásica en la obra de Abraham Vadelomar», peruano que tocó tangencialmente el teatro; y R. M<sup>a</sup> Aguilar, «Los mitos clásicos en el teatro hispanoamericano del siglo xx (Perú y Venezuela)», que también se ocupa del teatro en Venezuela. Un enfoque diferente, centrado en un personaje concreto es el de Á. Vilanova, «Las Antígonas iberoamericanas (II): nuevas aproximaciones al análisis de *Antígona Vélez*, de Leopoldo Marechal; *Pedreira das almas*, de Jorge Andrade; *La pasión según Antígona Pérez*, de Luis Rafael Sánchez y *Antígona Furiosa*, de Griselda Gambaro»; mientras que en un

autor concreto se centran D. M. de Paco Serrano y G. Vázquez Rodríguez, «Mitos clásicos en la obra de Mario Vargas Llosa», que hacen un recorrido por su obra y atienden también a sus piezas teatrales *Odiseo* y *Penélope*. Por último, al importante teatro argentino se dedican tres trabajos: D. Carlisky Pozzi, «Búsqueda de identidad cultural: mitos clásicos en el teatro argentino contemporáneo»; A. Vicente Sánchez, «Mitos clásicos en el teatro argentino del siglo XX: algunos ejemplos»; y A. Pociña, «Diferentes tratamientos de mitos clásicos en el teatro español y argentino del siglo XX». Este segundo volumen, además, cuenta con un utilísimo y muy bien elaborado aparato de índices, al que preceden los «Abstracts» de todos y cada uno de los trabajos. En primer lugar aparece el índice de pasajes clásicos (autores y obras griegos y latinos), le sigue un índice general de autores y obras, otro de algunos términos notables y, por último, el de nombres mitológicos.

Largo ha sido el periplo de este coloquio, celebrado en 1997, hasta su llegada al puerto de la publicación. No obstante, el viaje ha merecido la pena. Quienes bien conocemos al profesor López Férez, *alma mater* de esta iniciativa, sabemos que continuará trabajando para que vean la luz los trabajos presentados en las sucesivas ediciones de estos encuentros, tal y como anuncia en la nota 2 (p. 5). Todos los que en alguna ocasión hemos participado debemos estarle sinceramente agradecidos. Nos felicitamos, pues, por la publicación de estos dos volúmenes y esperamos ya la de los siguientes.

ANTONIO LÓPEZ FONSECA  
*Instituto del Teatro de Madrid, UCM*

**Jacqueline DE ROMILLY, *La tragedia griega*, trad. J. Terré Alonso, Madrid, Gredos, 2011, 208 pp.**

JACQUELINE DE ROMILLY (1913-2010) fue la primera mujer profesora en el Collège de France y luego la primera mujer miembro de la Académie des Inscriptions et Belles-Lettres. Muchos méritos la adornaban, entre otros el haber escrito numerosos libros de referencia sobre el mundo clásico (*Thucydide et l'impérialisme athénien, la pensée de l'historien et la genèse de l'œuvre*, 1947, su tesis doctoral; *Les Grands Sophistes dans l'Athènes de Périclès*, 1988; *La Grèce à la découverte de la liberté*, 1989; *Pourquoi la Grèce?*, 1992; *Rencontre avec la Grèce Antique*, 1995; o *La Grèce antique contre la violence*, 2000), pero se dio a conocer no tanto gracias a sus